• ۱۹۱ اینجی دوره •

(شنبه ۲۲ اردیبهشت ۱۳۲۵)

آذربایجان

مدیر: فتحی خیابانی

اداره‌نین یری ستارخان خیابانی

قیمتی حق دیار

آیره	ایلیک	۱۲۰	دیار
۱	آیلیق	۶۵	»
۳	»	۳۰	»

طرز دوردامه آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین ارگانیدر

آذربایجان خلقی صلح طرفداری در !

آذربایجان خلقی سوزه سوز سونگو به سونگو ایله جواب ویره جکدر.

آزادلیغیمیزی حفظ ایتمك اوغروندا هامو آماده در !

آذربایجاندا وجوده گلمیش دموکراتیك جریان اداره‌سی صولرا ارتجاعی محافلین طرفیندن چوق دوزوك تشبثلر عمله گلدی.

بیر وقتینده زاندارملارین تعدیاتی وتجاوزلری نتیجه‌سینده جانا دویموش آذربایجان خلقی نور آزادلیغین حفظ ایتمك اوغروندا قیام ایتدیکلری زمان طهران مرتجع‌لری بیر اوبا قورشون قوه‌لری گوندره رب زحمتلی سونگولا ایله آذربایجان خلقینی قارماق و آزادان آیرماق ایسته‌ییرکن خطیبزاده‌نو تعیین‌لر. بیز او وقت نور قتلعامه‌لریمیزده، اعلامیه‌لریمیزده طهران حکومتینین استرحام ایتدیردیکی بیر ایسته‌ییردیك که او، بیر موقعه‌نه‌کی شرقده وغربده قانلی‌جی پوواسی داشلیب و میلتاریمی آزادان گتمیشدیر. زاندارملارین سر اوره گوجی ایله کندلرین آرواد لارینی اوزاق ایتمکلرینی قارشی‌سینی آلیسن. بیز او وقت نور قانونی حقوقیمیزی اونکه‌میزده‌اولان قانونلاریمیز موجبنجه طهران حکومتیندن طلب ایتدیك. دیمه طهران حکومتی ارتجاعه‌جی طلبلر ایچاری وزارت ایچون بوتون قانونلاری ایاغی آلتینا آلدی...

نهایت آذربایجان خلقی قیام ایتدیرك نور حکومتینی قوردی.

بو حکومت آذربایجان خلقینین و ایران خلقلرینین حقیقی آزادلیغی اساسلاری اوزرینده ایدی.

بیز ارتجاعین آزادلیغدان قورخدیغی ایچون مناجره دوم تشبثلر ایتمکله باخمیاراق دفعه‌له روزنامه‌لریمیزده و میتینگ‌لریمیزده دیمیشیك که آذربایجان خلقی همیشه صلح سئوردن و آرام یاشامق اوزره هیچوقت قان توکمك طرفدارى دگلدیر. نه قدر بیزی قورقوتا آرزو ایدیرسه‌لر اختلافلاریمیزی صلح طریقی ایله حل ایتمکه حاضر اولماق بوتون اثبات ایتمکه کافی بیر دلیلدیر.

بیز نور آزادلیغیمیزی حفظ ایتمکه، آزادلیغمیزا تجاوز ایله‌ییرکن سونگو ایله جواب وئرمکده قادر ایدیك لاکن بیز نه‌ایستر ایستر بوتاگوره طهرانا گوندردیك که اختلافلاری دوستانه حل ایدیب بیله‌لیکله بوتون ایران خلقی ایچون آزادلیغی تامین ایتمك وهمایله باهاغا ایرانلی قاردشلاریمیزلا بیرلیك آرامیزدا قان توکولمه‌سینین قاباغینی آلدیق. بیز صلح و دوستلیغا حاضر اولدیغیمیزا اولدیغین بیلیردیك که ارتجاعی قوه‌لر نور منحوس و مردار سیاستلریندن وایشلریندن ال چکمیه‌جکلر.

ایران خلقلری ایله آذربایجان خلقی آرامیزدا وار قوه‌لری ایله اختلافلی مسالمالاری حالیتاجاقلار.

بیز بیلیردیك که نه قدر بو ارتجاعی قوه‌لر آزادان حرکت‌لریمیزدا داخلی اولماسالار اختلافلارمیزا له حل اولمیاجاق و ایران خلقلری آسایش و صلح اوزری گورمه‌جکلر. ایندی بلکه معلوم اولور که او ارتجاعی قوه‌لر دانیشیق‌لارین متوقف اولماسینا و اختلافلارین صلح طریقی ایله قورتارماسینا چالیشیرلار ویا میدان‌دا، آذربایجان قصابلیغی داینیشدان صلح بیر نتیجه آلماسیق قاینیلر.

بیز اولون تیا صلح سئوردن خلقلریمیز و آزادلیغی خیرا دارینا بیلدیریرك ایله‌یرز. آخیر درجه امکانا قدر صلح و دوستلیق طریقی ایله اختلافلاری حل ایتمکه حاضر اولدیق. لاکن بلیرت دشمنلری و طهران مرتجع‌لری بونا حاضر اولماق ایستمه‌میرلر.

دیمیسی ۳ نجی صحیفه‌ده

خلقلیمیزین سئویملی قهرمان اوغلی پیشه‌وری ۳ نفر گل دسته‌لرینی آلیر

ع. محمد گ.ی

دنیا سندیکالاری اتفاقین فعالیتی

فوروی سندیکالاری مرکزی شورا سینین کاتبی لاراسوف ایله مصاحبه

آمریکا لیلار اتحادیه‌سی مرکزی شورا سینین کاتبی لاراسوف ایله مصاحبه‌ده دنیا سندیکالاری اتفاقینین فعالیتی حقیقنده بیر چوخ مطلبلر بیان ایتدی. بو آری بیلدیرلر ایدی که

آذربایجانین مختلف طبقه‌لری

طرفیندن تهرانا گوندریلمیش نمایندلرین تلگرافلار

میهاباد لیجالاری طرفیندن

میهاباد دان تهرانا

آذربایجان ملی وزیری آقای پیشه‌وری جنابلاری

اوزی ایران ملی وزیری آقای قوام السلطنه جنابلاری‌نا اوزی‌گوره سلماسین محترم نماینده‌لری آقای ابوالقاسم صدر دینی و محمدحسین‌خان سیف دینی جنابلارینا و آذربایجانین معظم نماینده‌لری اوزی ایران‌دا آزادگان فرقه‌سی‌نین ایران سوجیر حزب‌ده‌قانلری — کوهستان : صون درجه احترامله عرض ایدیریک ، بیله‌که معظم نماینده‌لرین اطلاعلری واردیر قوزون ایلرده‌کی کوره بلتین یاغلانیش و اجتماعی — اقتصادی و سیاسی اونیتی دان ایچون، مرتجع مأمورلارین چالیشماسین آتینا واقیع اولمیشدی ، نجیب کوره بلتین یاوسیده خلقوستین حرکت ترجیحینی روداگوروب و قدیمدن وزیسی کوردیکلی توپراقلارا انجیرا ایدیرلر ، ملاییر اولاراق دیلنلی و قورمان کوردیکلی ، بیجه‌سی بین ایلدی حاقلیمین صاحب اولماسیندان ایلری ، اوزباقلرینی سیلق قراوورب و اولاری بیری اولماقلا آرالیقدان اوزی قام ایدیرلر ، بو گونکی مضمون مناسبت وضعیت یاخشی اولماقلا ، دوز مملکتی امارت زنجیرلنمش و دهیست عاقلرین یمکلنمسین بحث ایدیلمیر لازم قالان امنیت و آسایشی ، کوردیکلی توپراقلارا داخلدان — داخا حکم سوردن ایدرلر بلمدی ، وارلی جاهلیه حوق ایدی بوناگوره ، بو مالین آزادلیغی وقلی وضعیتینی محکم‌لنمسالی ایچا لازما اجیب جونون بولوره تورلی نیزین واو قورلمسی ایچه‌لنمالیدیرلا انتظارسز واردرکه یکاحیاط لنمر بارالاسالین ، محمد داد انصاری ، محمد صالح ایلخی محمد حاکم اولمسی حاجی سید گرمابیان ، رجب ولی‌زاده ، حاجی کریم بنه‌ی ، ایران — ضیع عبدالله شریعی — ابراهیم قبیمی — حاجی محمد امین وحید — صالح ترازی — محمد حیدری — ورقه چاپ موقیدا داخلی — مصطفی محمدزاده — محمدعلی داوری — سید صالحیان — صادق تورپان — حاجی رحمان شرنگی — احمد والزاده رحمت‌که داوودی — سید حاجی پیشقدم — خسروی — حاجی سید رحیم — حسین محمدرسول کاکاوند — سید اوطمیش — حاجی احمد داوودی — رسول — قاسم — حسین داوودی — کاربوغیدی — حسن ولی‌زاده — قنی مادمی — حمید تورپان — مظفر رسولی — حسن داوودی — عبدالله حیدی — عبدالله کرمی — سید محمد حسن .

پوست و تلگرافی و تلفن مأمورلاری طرفیندن

تهران

آذربایجانین ملی سکرتیلین محترم ملی وزیری و آذربایجان نماینده‌لری حاشیه‌سی وزیسی آقای پیشه‌وری جنابلاری .

اوزی ، ایران ما — اوزی رهبر — اوزی تهران ایران

تاریخین جهادلی و قیامین سیزون بارلی خلقلرین تصدیقه، هر مملکتین انقلابی و آزادلیغی پولوندا ، آذربایجانین قهرمانلی اهالیسی هیئت دماکراتیکلا و جان بازلیقلار ایلیب و بله بیر وقتده که جاهلی و مأمور سویلی نماینده‌لر ، بلی ملیون آذربایجانلی‌نین آزادلیغرینین سکیلیندن ثوشری تهرانا گئتمیشلر و هوقلین محترم هیئته مذاکره مقدماتیندا پوست ، تلگراف و تلفن مأمورلاری‌دا ، اوز توپلارینده کامل علاقه ایله انتظارمایلار .

مذاکره‌لریمیز ۸۷۸ گئتمیشدیر و موقعیت خرابلیغی چوخ تولیدا

علی اوغلی — کارگرلرین سوتیندن

سو واریلمیش پولادلارا

-۱۲-

من ایکی گون اوستلی قاپانی آذربایجان دیلینده « قورمان » آدلی بیر یئره بازدیم ، بولو چیوق تمیزلیک حالدا ایش اوسته ایشلیه بازدیم ، جیبیمه ایکی کئچه رمیتیدن اولوندی ، اوچنجی کئچه یئی جیبین و کئچه تمیزلیغی وریلمیشدی ، من حتمی سورئنه کرمک اوزادا اولاجیغی اوچا کوره ، اگر آیاق کلوپا گئدیم .

تمیزلیغ چوق مرتبه گوستریلدی ، دفعاتله تماشاچیلار طرفیندن آتیلاندی ، تمیزلیغ قورتولدیقدان سونرا شرقه کئچیب و آغم ایله بیر کئچه داتیشماقدان ایریه یئرلنیرم ...

ooo

آغم ایله گئتمیردی ، سحر دوردوم دئدیم که من بیر یاخشی فکر ایتیرم : منیم شلواروی آیاریب ساماوار ایتیریم ، آیاق آتیلماقدان سونرا منه شلوار آلارلار .

اوما ایلدن ایلیکه چیخماغا کوره ایوده اوستلی ایله اوتورلیرمیش سورسی قیلا ایدی .

شلواری ۱۶ تومن ساتیرم ...

هر ایکیسی چوروک پاپیت ...

ooo

آغم ایشیمزده، منیم حقوقم ایکی قره کتابت ایشیر ، بو سورلیکه کئچیریک .

آغما شلوار آلیرم .

بو وقتی خیرانما مخصوص ساتارلارمه سیگار وئریریلر ، حاق اورا دا یاما ، بلی ایله دوروب اوزاقلاق سیگار آلیریلار ، آغم حتمن ۱۰۰

اعلام اوتوسلی واسطه‌سی ایله تلگراف ، بلکه قرار وئریلمیش ، چوخ و گئه‌لی اوستگلری بلدیرلمه‌ملی و دار ساتیر آذربایجانلی قاردلاری کیمی آز ایشلیلی ، آزادلیغی حفظ ایدیلمه‌ملی و قورلماقلی و ساتیلمیر حساب ایدیلمه‌ملی ، بلکه اوز سیگلیلیگینده و بیر چاره چاره‌لیلاری ایچیر گئتمیلیدیر ، یاشاسین ، تلگراف و تلفون مأمورلارلاری طرفیندن .

آزاد کیری — خاشمری

آذربایجان شوره و دمیریول اینجیلری طرفیندن

تهرانا :

سردلی گوهردان جانلی محترم وئیسیه‌لی حکم‌لی ملی وزیری و آذربایجان نماینده‌لری‌نین وئیسی آقای پیشه‌وری جنابلاری .

اوزی تهرانده منتشر اولان : آذربایجان — آزادلیق — یئی طرق — ملت — روزنامه‌لرینده و ایران ما — اوزی رهبر — لیجات ایران — ایران ما اطلاعات روزنامه‌لرینده ، اوزی ایرانین محترم ملی وزیری آقای قوام‌السلطنه جنابلارینا .

آذربایجان ملی اگر ، اوز آنا وطنلرین آزادلیغیندان اوزی ملاحظه‌لی قیلیب آیب و او نسله قان اوچوب‌دور .

آندی اولا مربوط اولان مذاکره‌لرین نتیجه‌سی که تهرانا جریان ایدیر گرگ بیر نظر وارد قیلسون ، هرگون خبرلری آذربایجانین ملی قوه‌لرینین مذاکره‌لرینین بارلی ملی مناسبت ایلمیشدیر ، گئتمیر و هئچ‌نه تمام شوز وارلیغیز ایله دگل بلکه شوز اصل وشرین آزادلی یولوندا ، ملت دوزن ایرانین دمیرلیلیغی و آزادلیغیندان اوزی ، اوز قاییتری ترکیگ حضور و آیاقلیق .

آذربایجانلیلارین محبوب اوزی جانلی‌نین اعضاسی قانی یاشاماغی اگر آذربایجان حزبی توده‌سی نماینده‌لری و ویسی اولاقدیرلار و بلکه قرمزین اعتماد ، محترم بیر حاده وارد اولا ، بیلیم قارت وظیفه‌لار و قاردلاریمیز ملی بیر آهنگیمیز یاخشی اولوب آمرال و آذربایجان ترجمه جوهاق بیر لکه دارد ایدیلمیشدیر ، نیجه‌دی ، بیر طرف کوزی سنین اینتیلیلرینین زحمت و متفکری ، دنیا دیموکرات دولتلرینین قلبه ایلمیشدیر ، ایران اداری آزاد ایدیریک ، بو اصلاحات که ، آذربایجانین اداری و اجتماعی اجرا ، وجوده گئتیردی ، سایر ایرانلی قاردلاریمیزدا اداره‌لی اولسونلار ، بو منظوری نتیجه ایدیریک ، هیچ بیر جوز دماکراتیک گیری قالماجاقدیر ، چونکه ، آذربایجان ملی امام بدی و معنوی قوه‌سی دیرلیدیر ، بلی جانلی که الله تعالی ده میزین یاردیمچیلیر و کومکچیلر اولاجاقدیر .

آذربایجان خوسه و دمیر یولی اینجیلری و مأمورلاری طرفیندن

اوزی کیری — قیمی — ایکیچی .

صاحب قلعه قرقمچی لری — لاجالری و کندچیلری طرفیندن

صاحب‌قلعه تهرانا .

آذربایجان نماینده‌لری و اوزون رئیسی پیشه‌وری جنابلارینا اوزی ! تبریزده نشر اولونان : آذربایجان ، آزادلیق ، تهرانا ایران ما ، رهبر روزنامه‌لرینده ، بو موضوعه که آذربایجانین ملی نماینده لری ، مجلس تهرانادا تشریف وار بیر مناسبت و اوزون اقرارنامه اهالی و قاردلارین آیاقلاری ملی دوگمه‌لرین ایران داخلنده محیط قانلیدیر تیمارلار طرفیندن ، بالا مناسبت ، قرمزیلر طرفیندن عزت اعتمادی کدیلر و اهالی طرفیندن عزت میراثده .

قران یول آیب هر گون میگم سنیلان یازیلان یاشاماغی قدر میگر آلاردی و بیر قرار چیق اولون قاداقلرده ایدی ، بختیمیزه امان آمدا تمکین اولسوردی .

آغم دوزلر قزیلده کی دکانلار آلاماغیندا ، تیمور خیابانا گئتمه‌ردی ، اوزاقلارما آلاماغیمیز ، گلمیش دوزلر ، قزوت ایدیردی .

آخرده آلدیغی میگارلاری دولاییرب و آختاما گئیسی اوزان — چاپا چیرودیقدان سونرا اولای ساپب و ال چوخی داقلان ، بیر تومن قازانیردی .

بیر هر گون قاچماغی بیر سیاه ایله تماس گئتیریک ، ایزم همسایه میز ، درسی ، گئیب پولادون یئره گوستریردی ، همین بو درسی منم اوسوم لازیمدان دی و گئتمه گئیجه گوندوز یئرمه اولاب و گرمیشی اولدیغی ایچون ملاحظه‌لیلیغین آدولاری گئیسی قاداور اولاریله گئتمزدی همیشه یئره بیرلی — ایچیردی ، ایندی تور آیاقلارینین تمامی دیرمیا پولادین مایب آمریکا اولادان آلدیغی دو کرلاقلاری یئره گوستریب سورا جیب اوزیم ، امدن ، ایشگینی تیزدی ایچیرلیر ...

آغم آختام جانی ایچه قاباقدا حسی سیز یئره بیچیردی ، بیرلیغین تهران پولاییردی تا ۱۰۰ قرانی میگار ساتیلیر ، مثلا چین باغارمیردی ، قیزدردی جیبه ، آی میگار آلان ، ساتیردی .

گوتوریم بیر طرفده گئتمیردی ، بلکه گوتین صری آز اولار ، منی هیچ‌چیله منم جانیم ایله تمیز ایلیردی .

ooo

آخرما چوق چئین گوهر گئتمه‌گدن سونرا منده ، آغمدا ماغا چئین‌لیگه دانت ایلیمیت ، منم بو سر گئتمیم چوخدا وقتی بیر سر گئتمه دگلدو ، چونکه منده بیر قرانلیق ایدیم او اشاقلاردان که یوز ده‌ده ، لرینه منده آمیر و چئین شرطله یاشاییردلار ، چونکه منده‌لر محروم اشاقلار دان ایدیم که جامه اولاری قوزی گوردیش اولار کیمی

موضع قوسی

آذربایجانین ملی داستانلاری

و بیرده قان دوزلی جاری دان قیز منده بیر جوره‌دی ، آدی گوز گیلی محمد ، مالات قوزی ، دوده بیر لیک قوزی ، دوده باغیرسی ، بیر داغی قوزی ، دوده داغ لوسه دوزی بیلمیلی ، قان تورالی‌نین اولاقلاری ، کاروانلی ، دوده بوشگان گوزلو گوزلی ، گوگوم سوسوی قزل بوره ، اوزاق کیلمیر ، قیزی بیره قیزیل چیلمیر قوزیلری .

عاشق گلدی ساز چالدی اوزی یگلی قاردی قیلیبین چالاری دیدی : اوزیلی گیسی سوریلم قیلیبه درقرایم ، اوسیه باشلیم ، باغلیم تولماسین ، تولماسان گوله دالماسین ، گرت باشی دان گلین وزن گوره منی بوچاقده گیرمیم

قان تورالی گوچوبی ، چیچی گون‌دی گیجه چول گلمی ، اوغور ، زن سرمه‌نه چاشدی ، چادرنیکدی‌دی ، دیدی ، هی قزل قاردلام قزل ولدلیم ، قران اولسین سیره سیم باغرم .

سنی تالی یول ویردی گیدم اوچ جاوری آرتیرم بیاری‌دوشی سلمان خالی گلدی ، خاوریزین باغلو ، منه دوغو گلسین ، قان تورالی باغچی گوردی بو دوشدیگی یرده قیزلار ، دوزلار ، دو ایلار ، گلگلشار اوچیرلر ، دیریل دیرین سولار قاپیرلر ، چالار ، چیشلر وارلر .

سلطان خاتون‌دی گوز گیلی گوردی یگلمی دو دیلیر ، قدرت منه‌ل اولدیر ، یلدیر ، ایچیلیر ، اوزماغا اقوز بیکلری باغه ، اوتاگیدی یوخوم گیرمیر قان تورالی‌نین یوخوسی گلدی جاریلاندی ، قیز دیر ، بلکه بنه بیلیر ، چاغلا ایلدر گلیبین ، سلی دولوب اولادی‌دیر ، آغیه یوللی من گلمی دوتوب آغو آغو اوسه آیاریلیر ، بو نیه بیریو کمک یره چاری گوزلدی ، مگر کام عاشی چیخیب اولمیدیر ؟

اوچ جاوری تولدوقدی بیر قیزما قیزی آلدی آپاردی ، آلتی جاری ، دوشلی کاد ساچیدی گده گزاوز گلمیلر ، باغچالار چوخلدی .

قرمزیلر ، باغلی گوزی ، ایلدا گلی ، قان تورالی‌نین اوزیله گلمی سوریلدی !

دیل اولسا ، دیلدن دیلدن بگلی ، آغلامه گوزلرینی آچیگله بگلیه ، آغ اشین قاپیلیلاله دن آغ اشین قاپیلیلاله ، قوزلیلاری ، دوغه گوز گیلی باغلی گیلیلاری آیچالانین جریه‌لیه لو گوله‌لی ، باغلی دلی مدین گلدی .

قان تورالی سرمدی اولادی دوردی ، لاسوقیرس گوزلدیم ، چیچی قیرمیز ، بیلیم اولدیم باغلی گوشتیلیک بلدی .

قان تورالی گولان آچیلیب باغلی قلیبردی گیمن آت اوستنه قالاب بولاسه سلاح قیلیب دوره ماندیر ، چیچی آتا وب قا باسیلیم سل تالی دوگلدی حسن اولدی آخاموطلی آیست آلدی ، آغ آتیلیره قوندی ، اینگی دگمن سلی قیلدی ، آتیه مینیلی ، قیره ، باغلی کاد آت سالدی .

سلطان خاتون آت اوزاندی ، قان تورالی‌نین باشه گلمی .

قان تورالی دیر ، گولاب‌لیسه گوردین ؟

قیز دیر ، دوگین کاد چیزلی‌دی ، مرزا آت ماشین ، بوزی قوردوندی ، قان دیلی قاردوندی ، ایلیلیلی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم بولاقلاری آتاسی قانی آتیسی قز ، قیچیلیه ایلدرلر ایچدی گیم چاغیره ، دوغدی ، سرزا باغدی دیر هازاره ، تول وزیمه ، دوردوزدن اوچاریلیلیلیر اوزاقه دی .

اوچ جاوری تولدوقدی بیر قیزما قیزی آلدی آپاردی ، آلتی جاری ، دوشلی کاد ساچیدی گده گزاوز گلمیلر ، باغچالار چوخلدی .

قرمزیلر ، باغلی گوزی ، ایلدا گلی ، قان تورالی‌نین اوزیله گلمی سوریلدی !

دیل اولسا ، دیلدن دیلدن بگلی ، آغلامه گوزلرینی آچیگله بگلیه ، آغ اشین قاپیلیلاله ، قوزلیلاری ، دوغه گوز گیلی باغلی گیلیلاری آیچالانین جریه‌لیه لو گوله‌لی ، باغلی دلی مدین گلدی .

قان تورالی سرمدی اولادی دوردی ، لاسوقیرس گوزلدیم ، چیچی قیرمیز ، بیلیم اولدیم باغلی گوشتیلیک بلدی .

قان تورالی گولان آچیلیب باغلی قلیبردی گیمن آت اوستنه قالاب بولاسه سلاح قیلیب دوره ماندیر ، چیچی آتا وب قا باسیلیم سل تالی دوگلدی حسن اولدی آخاموطلی آیست آلدی ، آغ آتیلیره قوندی ، اینگی دگمن سلی قیلدی ، آتیه مینیلی ، قیره ، باغلی کاد آت سالدی .

سلطان خاتون آت اوزاندی ، قان تورالی‌نین باشه گلمی .

قان تورالی دیر ، گولاب‌لیسه گوردین ؟

قیز دیر ، دوگین کاد چیزلی‌دی ، مرزا آت ماشین ، بوزی قوردوندی ، قان دیلی قاردوندی ، ایلیلیلی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

بوسلیه قان تورالی‌نین آتاسی آتاسی گلدی ، گوردی گیم گیلین وزیمی دلی اوچی گوردوسره دیر میلیرلر ، قیز بیلدی گیم باغی باغیلی ، ایلیلیلی قانی گیری دوغدی ، قان تورالی بی گوردی .

علی کوچه

استالین یاراندی امن و امانلیق

(۹ مای غلبه گونی مناسبتیله)

بو گون لاله کیمی قیزارير سحر
قیزیل دون گیمیر ماوی اقدر .
دو گور قاپو لاری بهارین یئنی
بایرام مژده سیله اویاديير انلی
بو در گورله دیگین ۹ مای غلیب
تاریخین زینتی گوزه ل آی غلیب
هر یئره باخیرسان اوان گوروونور
سانکه طبیعتده جوان گوروونور
بعضا شیرین . شیرین شاعرین خیال
دیدیرتا سن شاعرسن یاخشی نظرسال!
گور بو شفق نیر (قیزارآی فلق !
بو گون آسمانا شاعرا نه دیر !
بو رنگی او نه دن آلوبلر نه دن !
گوزلیق که چیلنمیش هله یئرینده
گئجیر نظر یمدن یئه ماسلو وا
الهام صبحی در منه ماسلو وا
بو گون طنطنه وار قیزیل میدانلا
اوتور دستمه دسته قیزیل ، اولانلا
بو عصرین بختیار شین انسانلاری
او سووت یورتونون قهرمانلاری.
دوشلر میدانلارا دولودر ـ دولو !
او جبهه لرده ، فلسه سیو وا
قانلی ووروشلارده بیر یادگاردر
او دنیا غلبه نین هنداسی وار در
فلکلر ایلیدیر موزیک سیمفونی
طنر اوردوسونون قرانه سینی
انسان دالغا سینی نو لنمایر شهر
اوتور مارشوالا گوروولور رهبر
قاندیر بو سانکه الین آلتی اوستادی
سوزور ، سالاملاییر جوشقون یاراندی
سیز نرا محلله گوزلر گوزلری
شاموتی حلب ایلیر داغی سوزلری
هر یاندان باخیرلار لیکلیر اونا
شانلی آزادلیغین بایراقلارینا
گل لیتر اوفوجوم! باخیندان لانی!
بوزولا سرگردانی دانش قوماندانی
او در ملشاو ملارین حاشیا یانان
اوتور دردلیلرین دردینی آنان
اوتور انسانلیغی ، جیلانی سه وه ن
آنا سه و گیسیله اولادی سه وه ن
اوتور گونو لرین همدمی ، اغی
گو گون گیکلانی یئرین گوزلی
اوتور دیرگوشلر ده گنجدی گنجلیگی
عمرینده اولمادی اصلا دینجلیگی
اوتور موشوالدوردی انین فریادی
گوزلدور دینجلمه دی ، گنجه یاتمادی
او گوجور ، قدرتی لیندن آلدی
نور دوغما پوردوماندا انلیندن آلدی
بو داغی سرگرده بو ساده انسان
سربلندی اگر گه دنیادا انسان
آماتسیز اولماسا ظالمه قارشی
فورومار گوزلردن بهار یاغیشی
آیاغیندا چکمه ، اگینده قیل
لیمه آل بایراق آرقاسیندا انل
اوردولار داغدی جبهه لر یاردی
حلقوم منظره حیات آپاردی
اوتور بو دنیادا صلحین دایاغی
اوتورنده دیر جوکدی تصمیکار باغی
بریندی : شرفینده قولدور دسته می
اولوم وایولوندی کیلدی سی !
سانلی بیار اولادی بشریته !
سانلی پول آجدی او سعادته !
سانلی یاراندی امن و آمانلیق !
اوتوردو بو هنر بو قهرمانلیق !

وطن!..

ای متیم صبریم ، قراریم ، پیکریمده جان وطن
ایلارم سیز جانیم اولسا گرگه قربان وطن .

§§§

لنگرلنه داغیم یاشا ای هاللی آذربایجان !
قهرمان خلقین داها دشمنگره ویرمز امان !
ظلمیله بولدان صدرا گلشنلرین اولماز خزان
جنت و فردوس کیمی اول خرم و خندان وطن!

§§§

شاد گام اول داغیم ای ناموس ، عصمتلی آنا !
زنجیرین قیرمش بولون تسلیم دولوبدور آمالیما
سنی ایسترلر شاه سی بابك کیمی مرد آدلاما
او تدبیرلی عاطفه دشمنلره آلتان وطن !

§§§

ای مقدس مهیم اول شوکتینده بیر قرار
دیدیم دلنگره ایلیه جاولون آشکار
ویرمه بیر ده خاین اشخاصه زمام اختیار
ظلمکار قویما لایا داغیم ایشگه امکان وطن !

§§§

ویرمه فرصت مرتجع بیرده خرك ایشیمی
گلستانون قویما اولسون بیرده باغوش مسکنی
لازم اولسا اونوورو پاندیر ستمگر دشمنی
حاضریق هر امریه اولسا ویرگلی فرمان وطن

§§§

عدلیله ملتی حکومت ایندی دیوان ایله بور
بیر طرف شاللی قوشون شیرانه جولان ایله بور
گویا گردون بزمیمه دونرو دوران ایله بور
پایدار اولسون گوریم بو شوکت و بوشان وطن

§§§

سولماسین بوردوم! گوریم بهجتی گلزارین باغین
مشك و عنبر عطری وارسین بو مقدس اوریاغین
دالغالانسین قهرمانه داغیم همایسون بایراغین
عصرنه بیرده لایاق تا علمیله شیرلان وطن !

مراغه . ملیان . امینی

بورجالو

یاخشی یول

[illegible]

دیوان که بیر گئی زمان تمام آلو ایلدی
یول اوست دوریلی ایدیلار ایلیه تنگه گلدی
بادسین لنگلین سوزلی بیان ایدی دیلری
هیچ ایشیدی آیریلا بو عصدن کوول لری
یولا سالاسدا ایدن بخت ایلیمیلر دیره
بو بورجالو بتون هر دیوری یاخشی یول سیره

وطن!..

ای متیم صبریم ، قراریم ، پیکریمده جان وطن
ایلارم سیز جانیم اولسا گرگه قربان وطن .

§§§

لنگرلنه داغیم یاشا ای هاللی آذربایجان !
قهرمان خلقین داها دشمنگره ویرمز امان !
ظلمیله بولدان صدرا گلشنلرین اولماز خزان
جنت و فردوس کیمی اول خرم و خندان وطن!

§§§

شاد گام اول داغیم ای ناموس ، عصمتلی آنا !
زنجیرین قیرمش بولون تسلیم دولوبدور آمالیما
سنی ایسترلر شاه سی بابك کیمی مرد آدلاما
او تدبیرلی عاطفه دشمنلره آلتان وطن !

§§§

ای مقدس مهیم اول شوکتینده بیر قرار
دیدیم دلنگره ایلیه جاولون آشکار
ویرمه بیر ده خاین اشخاصه زمام اختیار
ظلمکار قویما لایا داغیم ایشگه امکان وطن !

§§§

ویرمه فرصت مرتجع بیرده خرك ایشیمی
گلستانون قویما اولسون بیرده باغوش مسکنی
لازم اولسا اونوورو پاندیر ستمگر دشمنی
حاضریق هر امریه اولسا ویرگلی فرمان وطن

§§§

عدلیله ملتی حکومت ایندی دیوان ایله بور
بیر طرف شاللی قوشون شیرانه جولان ایله بور
گویا گردون بزمیمه دونرو دوران ایله بور
پایدار اولسون گوریم بو شوکت و بوشان وطن

§§§

سولماسین بوردوم! گوریم بهجتی گلزارین باغین
مشك و عنبر عطری وارسین بو مقدس اوریاغین
دالغالانسین قهرمانه داغیم همایسون بایراغین
عصرنه بیرده لایاق تا علمیله شیرلان وطن !

مراغه . ملیان . امینی

۱ مای بایرامی

۱ مای گونی آچیب گئیر — مزدلین گوللنه باغ
ایل اوخور جوان ـ جهانوروز — او خیرین لاله باغ
گلمن آواری قوله گئیر — دلنم دنیانا جریان
آدین الله اوز مرامین — یئلین جانلانه باغ

§§§

مای دیرلیمی آچیر هیمی — یوکسلی گلمز آچیب
قیزلاریا بیر نور ساچیب — اغلمی پولاز آچیب
آزاد ایدیب هر منی — یولاندان قلمز آچیب
هر طرفده اوز جیشی — ایلیمین اسلنه باغ

§§§

آذربایجان دو بیلیرسی — تورکلین داغین مین
اوخوجوسین هامیدی دیر — وارلارین باغین مین
آه قاراب اولملاسلارین — اوخلوب باغین مین
دوغلوب شنه دنیانی وار — آلدیمی شانه باغ

§§§

آزاد انسان هیوه سی ایله — گیلیب آغ نره بیب
تیمور لنگ آنا بیوردون — گیلمزی چاغ نره بیب
لاله نرگس آچیب دوزار — هر واخا باغ نره بیب
ملت کیملی دیب گولور — یئلیب دوزانه باغ

§§§

اوچ یوزلیدیر آپریل ـ ای در — بر ده دیرلین آلوب در
او قان لیچن دیرور جلاد — نور تحفلین مالوب در
آلماسیلیسن جیلنه سنه — قیرمیل دیراغ چاوروب در
جوان حسن گلوب زوانه — یاردیمی دیلنه باغ

نرمی . فاضل حسن (جوان)

اوهانس توماسیان — ترجمه ایدنی بختیار درخشی

کوردلو

• داستان •

ـ۴ـ

او ، ماده ، یه امان ویردی — یوره گیندمن میلیندی کین
او ، گوز آورتدی اشتاه ـ ان — تا آوروسون الی شرفین

§§§

او نوز جانین قربان ایندی — تا تولمه سین آنا وطن
تولدی جوان کام آلمایش — زالدارمانین گولنه سیندن

§§§

بلی تولدی ایگیت شاسو — جوان ایدی ، ایگیت ایدی
او بیلردی شرفلی آد — ایگیت لرین زینتیدی

§§§

اوزاوبدور هاسو ، دلین بوورنده
جوانمرد هیکلی : بیر لیمه کیمی
یانیل چمنزارلیق مقابلنده
آچیلوب موج ویرور گوی شه کیمی

§§

۴۸۴ـ۲۱۱۵ نمره لی اعلان مناقصه تجدید اولنور

پول و پست و تلگراف و تلفن وزارتی طوبه و مهمات پول ایچون بر مقدار اوراق چاپلن ومقرراتین جلد ایشاق مناقصه قویور ملوه مقدار ایلیدیلر او ایشلارین آخرین ایشلا صودی واقعی خطر ویرمه و آچیلمه سی روم و مقرراتین تعیید ایشاق مزدی تکمیلکه بازوب چهارشنبه گونی ساعت ۹ صبح ۲۰ اردیبهشت ده کیمی اداره مقرره تابع ایشلر پیشهادلار حسان گوره ساعت ۱۰ ده آچاجیدر اولور ، ایشاقمر پیشهاد ویرنر گرکدیر پول اداره مقرره ده وجه ویرمه و قبض رسید شرمتی اوز پیشهادلارنده قید ایشلر دقت اساسیدیر و اشتکاف ایشن صورتده ومهمسی دولت نه ضبط اولاجاقدور پیشهاد ویرمکدن جنوری مقصد مجلسنه آزاد دوره

ن ۶۹ — پول و پست و تلگراف و تلفون وزارتی

آذربایجان مطبعه سی

مردخای تبوری	۱۰	ریال	رضاقلی حیدر	۱۰	ریال		
وزوزیانی	۵	»	تقی خلیلی	۵	»		
یعقوب جبولی	۱۰	»	بیوك فرخی	۵۰	»		
محسن مرادی	۵	»	علی حسین مرادی	۲۰	»		
محمدعلی مرادی	۱۵	»	محمدحسین فرسه	۱۰	»		
اسکندر آلتمادی	۱۵	»	عبدالمطلب هاشمی	۱۰	»		
مجیدبیل جیبان	۵۰	»	عرب هاشمی	۱۰	»		
محسن تقی زاده	۳۰	»	علی اصغر یحیائی	۲۰	»		
اسماعیل هنگوری	۴۰	»	عیسی آذری	۱۰	»		
خلیل مختاری	۵۰	»	محرم شوکه	۱۰	»		
اکبر مختاری	۱۰	»	اسدر هاشمی	۱۰	»		
اسدر مختاری	۲۰	»	اسماعیل هنگوری	۲۰	»		

حسن عطائی	۱۰	»	ابحی حاجی جلالخان جورابی ۲ جفت	۱۰	ریال		
وس اله مورعیدی	۱۰	»	روزا شهارلوه جوراب ۶ جفت	۲۰	»		
حمید کرندوی	۱۰	»	میانه اتحادیه زحمتکشلر				
دلو بکتش	۱۰	»	دورانی طرفیندن قالیچه				
محمود سروی	۱۰	»	ویریلن هدیه لر				
یونس مقدس	۱۰	ریال	ایوب احمدی	۱۰	ریال		
رحمت اله منیری	۲۰	»	رجب بیکی	۱۰	»		
عیسی حاضری	۱۰	»	بالاخان پرهنگی	۱۰	»		
مردار ملیانی	۱۰	»	مصطفه آلوری	۱۰	»		

آذربایجان خلقی صلح طرفداری در

اول صفحه‌دن دوام

اما هامو بیلملی در که بیر آزادلیغیمیزی هر قیمته اولورسا اولسون حفظ ایده‌جه‌یک.

بیر دیمیریک که طهران مرتجع لری آذربایجان خلقینی قیرماق و اونلارین آزادلیغینی آلماق آیارماق اوغروندا زهرلی سونگولری، تانکلاری ایشلتمکدن مضایقه ایتمه‌جکدیر!

بیر دیمیریک که طهران حکومتی ایران خلقلرینی آزادلیغینی پایمال ایتمکدن اوتری بشریت وجدانی قانونلارین ایاق آلتینا آلمیاجاقدیر.

بیر دی‌یمیریک ۵ ملیون آذربایجانلی اروملی - کشی لی - اوشاقلی - بویوکلی توله جلت - تانکلار آلتیندا قیرلمه‌جاق - زهرلی سونگیلره قاتیلاجاقلار اما آزادلیغیمیزین الدن وئرمه‌جکلر.

بیر دوانون صلح سئوون و دموکراسی دولولره اعلام ایدیریک که ارتجاع قانی توکمک طلب ایدیر. ایندی آذربایجان خلقی اوز حقلرینی هامیا اثبات ایتمیشدیر.

آذربایجان خلقی اوز مقدراتینی بوتون دنیایه بلدیرمکله ایندی اگر اونون آزادلیغینا تجاوز ایتمک اوغرونا، آخرلاری نظره قاری‌لاماکیمی بو آزادلیغی قورومانی، اندیب و بوتون دنیایه اثبات الدیجکدیر که ۵ ملیون بیر چلغین حقوقین آزادلیغی آیارماق آغیر بیر قیمته باشا گلیر.

آذربایجان خلقی صلح طرفداری در - بوتون دنیایا اثبات ایتمیشدیر.

آذربایجان خلقی آزادلیغین تهلکه‌ده گوره‌رسه سوره - سوز - سونگی‌یه - سونگی ایله جواب وئره‌جکدیر.

یاشاسین صلح! یاشاسین بوتون خلقلرین آزادلیغی!

بهار هدیه‌سی

[illegible]

بویوک یئنیچاق

[illegible]

آزادلیغیمیزی ساخلایاجاقیق!

[illegible]

آذربایجان مجلس ملی سیئن

دولت ایشچیلری و کارگرلرین و باتلقا دولتی و ملی مؤسسه‌لر و کارخانه‌لرین بیمه ایدیلمه‌سی حقینده تصویب اولونان قانون:

ماده واحده - بوتون دولت ایشچیلری و کارگرلر آذربایجان بیمه شرکتی اداره‌سینده گروه‌لاشدیریلمیش و باتلقا دولتی و ملی مؤسسه‌لر و کارخانه‌لرین بیمه‌لری فقط آذربایجان بیمه شرکتی اداره‌سینده بیمه اولنمالیدیرلار.

یوخاریدا یازیلان قانون آذربایجان مجلس ملی‌سی هیئت رئیسه‌سینین ۱۹ اردیبهشت ۱۳۲۵ تاریخلی جلسه‌سینده تصویب اولونمشدور.

آذربایجان مجلس ملی‌سینین رئیسی - حاجی میرزا علی هیئتی

آذربایجان مجلس ملی‌سینین کاتبی - م. قطسا

۱۹ اردیبهشت ۱۳۲۵ شمسی ایل

اجرات ایدیلسین

باش وزیر طرفدان داخله وزیری - دکتر جاوید

دنیا سندیکالاری اتاقینین فعالیتی

اول صفحه‌دن دوام

[illegible]

قلندیر

[illegible]

کاندیدان

[illegible]

قره ملت شه

[illegible]

شهر قومیته‌سیندن اداره‌میزه یازیلدیغا گوره:

[illegible]

تریبت

جناب آغای بیوردت اشی و زحمت وزیری.

اوزی آذربایجان و آزاد ملت روزنامه‌لرینه.

اوروپه قومیته‌سی و عموم‌قره طرفداری طرفیندن میز - تریبت عرض ایدیب - اشی و زحمت طرفینه حقلرین قازانماقدا بو کیمی موفقیتلر، نائل اولماغیزی آرزو ایدیریک.

اوروپه قومیته‌سین مسئولی حیباقلی